



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Послание Генерального директора ЮНЕСКО г-на Коитиро Мацууры по случаю Международного дня памяти о работорговле и ее ликвидации

**23 августа 2009 г.**

В Международный день памяти о работорговле и ее ликвидации международное сообщество имеет уникальную возможность совместить исполнение долга памяти и обязанность изучения истории.

С начала осуществления в 1994 г. проекта «Невольничий путь», ЮНЕСКО стремится ввести перспективу плюрализма памяти, культур и представлений в область научного сотрудничества в рамках исследований, посвященных рабству и работорговле. Это уважение разнообразия памяти является требованием демократического характера, которое должно отвечать потребности общества и сопровождаться поиском общих основополагающих принципов.

Мы можем добиться этого благодаря качественному, междисциплинарному образованию, в рамках которого в школьные программы и учебники четко и с научной обоснованностью войдут задачи сохранения памяти и передачи знаний, связанных с историей работорговли.

Мы можем также добиться этого благодаря проведению политики по сохранению культурного наследия, учитывающей разнообразие и многоаспектность этой истории: открытие междисциплинарных музеев, перевод в цифровой формат карт и архивов, сбор и сохранение устных традиций, определение памятных мест в качестве признанных объектов, обладающих универсальной ценностью, содействие развитию устойчивого туризма, уважающего людей и социокультурную среду.

Кроме того, и этот выбор отныне ЮНЕСКО полностью поддерживает, следует диверсифицировать подходы к истории рабства в соответствии с культурными регионами, а также включить историю рабства и работорговли в контекст всеобщей истории, отражая как историю трансатлантической работорговли, так и историю «восточных», как их принято называть, направлений работорговли.

Устойчивый межкультурный диалог может процветать лишь в условиях примирения с историей и памятью. Отвергая любую форму сакрализации памяти и стремясь противостоять разрушительным последствиям альтернативного восприятия истории, мы должны содействовать исследованию и преподаванию истории, которые позволяют одновременно объяснить и понять ее, воссоздать последовательность противоречивых повествований, пролить свет на темные пятна истории.

Разделяя единое видение истории работорговли и рабства, мы можем создать общую историю и заложить основы межкультурного диалога, несущего универсальную идею знания и толерантности.

Коитиро Мацуура